

РЕФЛЕКСЫ СТАРОПЕТЕРБУРГСКОГО И СТАРОМОСКОВСКОГО
ПРОИЗНОШЕНИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ В СОВРЕМЕННЫХ
ОРФОЭПИЧЕСКИХ СЛОВАРЯХ

Е. М. Бебчук, М. Я. Запрягаева

Воронежский государственный университет

Поступила в редакцию 2 сентября 2019 г.

Аннотация: материал представляет собой попытку показать на примере трех явлений, относящихся к старопетербургскому и старомосковскому произношению (утрата начального *ј*, произношение слов с буквосочетаниями *зж*, *жж*, а также с *чн*), подход составителей трех орфоэпических словарей (Иванова Т. Ф. Новый орфоэпический словарь русского языка. Произношение. Ударение. Грамматические формы. — Москва, 2006; Еськова Н. А. Орфоэпический словарь русского языка: произношение, ударение, грамматические формы / Н. А. Еськова, С. Н. Борунова, В. Л. Воронцова. — Москва, 2015; Каленчук М. Л. Большой орфоэпический словарь русского языка. Литературное произношение и ударение начала XXI века / М. Л. Каленчук, Л. Л. Касаткин, Р. Ф. Касаткина. — Москва, 2016) к отражению фиксируемого произношения в современном русском ЛЯ, чтобы реализовать полученные наблюдения в преподавании орфоэпии.

Ключевые слова: орфоэпический словарь, равноправные и неравноправные варианты, старопетербургское и старомосковское произношение, дескриптивный и прескриптивный подходы.

Abstract: the article attempts to show through the example of three phenomena related to the old Petersburg and old Moscow pronunciation (the loss of initial *j* (*j*), pronouncing words with letter combinations *зж* (*zzh*), *жж* (*zhzh*) and *чн* (*chn*)) the approach to reflecting the fixed pronunciation in modern Russian literary language in order to implement the obtained observations in teaching orthoepy. This approach was adopted by the authors of three orthoepic dictionaries (T. F. Ivanova New Orthoepic Dictionary of the Russian Language. Pronunciation. Stress. Grammatical Form. — Moscow, 2006; N. A. Eskova Orthoepical Dictionary of the Russian Language: Pronunciation, Stress, Grammatical Forms / N. A. Eskova, S. N. Borunova, V. L. Vorontsova. — Moscow, 2015; M. L. Kalenchuk Big Orthoepic Dictionary of the Russian Language. Literary Pronunciation and Stress at the Beginning of the XXI Century / M. L. Kalenchuk, L. L. Kasatkin, R. F. Kasatkina. — Moscow, 2016).

Keywords: orthoepic dictionary, equal and unequal variants, old Petersburg and old Moscow pronunciation, descriptive and prescriptive approaches.

Современное состояние русского литературного произношения и ударения характеризуется наличием в нем реального многообразия различных орфоэпических вариантов, сосуществующих в пределах нормы, а также тех особенностей произношения и ударения, которые являются отклонением от нормы. Составители изданных в начале XXI в. орфоэпических словарей предлагают носителям языка следовать воплощенным в словарях нормам произношения и ударения с опорой на авторские словарные материалы, представленные в каждом из словарей. Однако сопоставительные исследования данных наиболее авторитетных словарей (под редакцией Р. И. Аванесова; Т. Ф. Ивановой [1; далее ОСИ]; Н. С. Есковой [2; далее ОСЕ]; под руководством Л. Л. Касаткина [3; далее БОС]) не только выявляют различные расхождения вариантов произношения и ударения, воплощаемые в используемых

нормативных пометах [4, с. 85–89], но и показывают включение новых орфоэпических явлений.

Так, в БОС поставлена важная задача — совместить дескриптивный и прескриптивный подходы — привести все возможные в ЛЯ варианты произношения и дать их соотносительную в нормативном отношении характеристику, т.е. указать, какое место занимает каждый вариант произношения. Опираясь на «Орфоэпический словарь» под редакцией Р. И. Аванесова, авторы БОС представили развитие фонетической науки за последнее время, которое заставило их пересмотреть некоторые сложившиеся представления о произносительных закономерностях, а также позволило выявить многие неизвестные факты [3, с. 3]. Таким образом, данный словарь имеет существенные отличия от рассматриваемых нами других орфоэпических словарей XXI века.

Задача данной статьи — показать на примере трех явлений, относящихся к старопетербургскому

и старомосковскому произношению (утрата начального *j*, произношение слов с буквосочетаниями **зж**, **жж**, а также с **чн**), подход составителей орфоэпических словарей к отражению фиксируемого произношения в современном русском ЛЯ, чтобы реализовать полученные наблюдения в преподавании орфоэпии на факультете журналистики Воронежского госуниверситета.

Новое орфоэпическое явление (включенные в словарь лексемы с ослаблением и утратой *[j]* в различных фонетических позициях) пока не нашло отражения в исследуемых нами других орфоэпических словарях XX — начала XXI вв.

Рассмотрим примеры, касающиеся только одной позиции падения *[j]*, — в начальном безударном слове применительно к произношению лексем с начальными буквами **е** и **я**. Материалы БОС представляют эту позицию для **е** и **я** тремя основными вариантами произношения: 1) **равноправными**; при этом первым приводится вариант произношения, совпадающий с написанием, либо тот, который хронологически предшествует [3, с. 6]: *[йи^е]* и *[и^е]* — 45 слов с начальным **е**: *ежевика* [*йи^е*] *жевика*, 40 слов с начальным **я**: *являться* [*йи^е*] *вляться*; 2) **неравноправными**; второй вариант — как более редкий — возникает при быстром темпе речи: *[йи^е]* в *беглой речи* *возм.* *[и^е]* — 24 слова с начальным **е**: *епархия* [*йи^е*] *пархия*, 26 слов с начальным **я**: *ядро* [*йи^е*] *дро*; 3) **неравноправными**; второй вариант менее употребителен: *[и^е]* и *допуст.* *[йи^е]* — 93 слова с начальным **е**: *единство* [*и^е]* *динство*, 26 слов с начальным **я**: *явить* [*и^е]* *вить*. Для начальной гласной **е** дан еще один, четвертый вариант, включающий 14 слов с произношением только безударного редуцированного гласного с нулем *[j]*: *ершиный* [*и^е*] *ршиный*.

Лексемы первой и второй групп не вызывают трудностей в произношении у представителей южнорусского наречия, так как наличие *[j]* не воспринимается ими как отклонение от орфоэпической нормы. Лексемы же третьей и четвертой групп, в которых основным вариантом произношения становится *[и^е]* с падением *[j]* до нуля звука, рассматриваются носителями литературного языка указанной территории как резкое отклонение от нормы. Проведенные нами с использованием слухового анализа исследования речи носителей литературного языка, проживающих на территории Воронежа и Воронежской области, показали, что в начальном безударном слове позиция *[j]* остается довольно устойчивой.

Таким образом, продвижение произношения без *[j]* в начальном безударном слове в равноправные или основные варианты при отсутствии их в других орфоэпических словарях может привести к расшатыванию нормы и возникновению затруднений в овладении необходимыми навыками произношения.

Представляют интерес слова с буквенными сочетаниями **зж** и **жж**, которым в произношении соответствуют *[ж'ж']* или *[жж]*. Известно, что произношение *[ж'ж']* характерно для старшей нормы и встречается в речи культурных людей старшего поколения. Под влиянием диалектного и просторечного произношения в разговорной речи формируется новая, младшая норма, для которой характерно твёрдое *[жж]* на месте указанных сочетаний. При сравнении помет, связанных с произношением сочетаний **зж** и **жж**, было замечено следующее: в ОСИ, как правило, наблюдаются равноправные варианты произношения, при этом в одних словах на первое место поставлен вариант с мягким долгим *[ж'ж']* (*брызжет*, *брюзжит*, *дребезжит*, *езжу*, *мозжечок*, *мозжить*, *разъезжать*, *разъезженный*), в других — на первое место поставлен вариант с твёрдым долгим *[жж]* (*возжжёт*, *возжжение*, *возжжённый*, *размозжить*, *размозжённый*), хотя в разделе «Нормативные и пояснительные пометы» указывается: «Произносительные варианты, равноправные с точки зрения литературной нормы, даются в одной статье, соединяются союзом **и**. При равноправности и одинаковом написании вариантов первым дается тот, в котором ударение стоит ближе к началу слова» [1, X]. Есть случаи с наличием допустимого варианта произношения, когда основным вариантом представлен твёрдым долгим *[жж]*, а допустимый мягким долгим *[ж'ж']* (*возжжи*, *возжжевой*, *жжженный*, *жжжение*, *жжжёнка*, *жжжёт*, *можжевелик*, *можжевеловый*). А лексемы *дрожжи*, *дрожжевой* в качестве основной нормы имеют вариант произношения *[ж'ж']*, а допустимой — *[жж]*. При этом не совсем понятно, почему приоритетным у слова *мозжить* является мягкое произношение, а у однокоренного слова *размозжить* — твёрдое. Авторы БОС предлагают равноправное произношение *[ж'ж']* и *[жж]* только в двух случаях — в словах *дрожжи* и *езжу*. В остальных лексемах с исследуемыми сочетаниями в качестве основного фиксируется использование твёрдого произношения, а мягкое, как правило, представлено в качестве *допустимого устарелого* или *допустимого старшего*.

Таблица 1

Произношение лексем с буквосочетаниями **зж**, **жж** в орфоэпических словарях

Пример	ОСИ	ОСЕ	БОС
Брызжет (от брызгать)	ж' ж' и жж	ж' ж' и допуст. жж	жж и допуст. устарелое ж'ж'
Брюзжать	ж' ж' и жж	ж' ж' и допуст. жж	жж и допуст. устарелое ж'ж'
Брюзжание	ж' ж' и жж	ж' ж' и допуст. жж	жж и допуст. устарелое ж'ж'

Пример	ОСИ	ОСЕ	БОС
Вожжи	Ж Ж и допуст. Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ и допуст. старшее Ж'Ж'
Вожжевой	Ж Ж и допуст. Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ
Возжжёт (от возжечь)	Ж Ж и Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ и допуст. устарелое Ж'Ж'
Возжжение (от возжечь)	Ж Ж и Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ и допуст. устарелое Ж'Ж'
Возжжённй	Ж Ж и Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ
Дребезжать	Ж' Ж' и ЖЖ	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ и допуст. старшее Ж'Ж'
Дребезжание	Ж' Ж' и ЖЖ	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ и допуст. старшее Ж'Ж'
Дрожжи	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	Ж' Ж' и ЖЖ
Дрожжевой	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ и допуст. устарелое Ж'Ж'
Езжу (от ездить)	Ж' Ж' и ЖЖ	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	Ж' Ж' и ЖЖ
Езженный	Ж' Ж' и ЖЖ	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	-
Жжённый	Ж Ж и допуст. Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ
Жжение	Ж Ж и допуст. Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ
Жжёнка	Ж Ж и допуст. Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ
Жжёт (ся) (от жечь(ся))	Ж Ж и допуст. Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ
Можжевательник	Ж Ж и допуст. Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ
Можжевеловый и можжевеловый	Ж Ж и допуст. Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ
Мозжечок	Ж' Ж' и ЖЖ	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ и допуст. устарелое Ж'Ж'
Мозжить	Ж' Ж' и ЖЖ	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ и допуст. устарелое Ж'Ж'
Позже	Ж' Ж' и ЖЖ	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ и допуст. старшее Ж'Ж'
Размозжить	Ж Ж и Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ и допуст. устарелое Ж'Ж'
Размозженный	Ж Ж и Ж'Ж'	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	-
Разъезжать (ся)	Ж' Ж' и ЖЖ	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ и допуст. старшее Ж'Ж'
Разъезженный	Ж' Ж' и ЖЖ	Ж' Ж' и допуст. ЖЖ	ЖЖ и допуст. старшее Ж'Ж'

Таким образом, очевидно, что в ОСЕ обнаруживается препятствие расшатыванию традиционной, пусть и устаревающей, старомосковской, нормы. БОС же в большей степени отражает особенности современного произношения, стремящегося под влиянием диалектов и просторечия к «отвердеванию» звучащей речи. ОСИ демонстрирует компромисс, предлагая оба варианта как равноправные. Следует сослаться на М. В. Панова, который писал: «Что должен делать орфоэпист? Без оглядки, без оговорки рекомендовать [ж:] вместо [ж':]? Это было бы плохо. Это привело бы

к разрыву в орфоэпической традиции. Распространенность произношения — не единственный критерий для орфоэпических рекомендаций. Поэтому прав будет орфоэпист, указав на сосуществование обеих норм в современном русском языке; не надо торопиться убить норму, которая делает живыми поэтические тексты прошлого. Литературный язык — объединитель: во времени и пространстве» [5, с. 200–201].

Заслуживает внимания представление в орфоэпических словарях лексем с буквенным сочетанием **чн**. Представим данные трех словарей в таблице 2.

Таблица 2

Произношение лексем с буквосочетаниями чн в орфоэпических словарях

Примеры лексем	ОСИ	ОСЕ	БОС
Горчичник	ШН	Ч'Н	ШН! не рек. Ч'Н
Горчичный	ШН	Ч'Н	ШН и допуст. младш. Ч'Н
Двоечник	ШН	ШН и допуст. Ч'Н	ШН

Примеры лексем	ОСИ	ОСЕ	БОС
Девичник	ШН	ШН	ШН
Конечно	ШН	ШН	ШН! не рек. Ч'Н
Копеечный	ШН	ШН и Ч'Н	ШН
Нарочно	ШН	ШН	ШН
Пустячный	ШН	ШН	ШН
Скворечник	ШН	ШН	ШН
Скучно	ШН	ШН	ШН! не рек. Ч'Н
-	-	Шапо[шн']ик	ШН и допуст. младш. Ч'Н
Шапочное знакомство	ШН	-	ШН
К шапочному разбору	ШН	-	ШН
Яичница	ШН	ШН	ШН
Молочный	Ч'Н	Ч'Н и допуст. устар. ШН	Ч'Н и допуст. устарелое ШН
Яблочный	Ч'Н	Ч'Н и допуст. устар. ШН	Ч'Н и допуст. устарелое ШН
Булочная, булочный	Ч'Н и допуст. ШН	ШН и допуст. Ч'Н	ШН и Ч'Н
Порядочный	Ч'Н и допуст. ШН	ШН и Ч'Н	ШН и допуст. младш. Ч'Н
Троечник	Ч'Н и допуст. ШН	ШН и допуст. Ч'Н	ШН и допуст. Ч'Н
Шуточный	Ч'Н и допуст. ШН	Ч'Н и допуст. ШН	Ч'Н и допуст. устарелое ШН
Яичный	Ч'Н и допуст. ШН	ШН и Ч'Н	Ч'Н и допуст. ШН
Булавочный	Ч'Н и допуст устар. ШН	Ч'Н и допуст устар. ШН	Ч'Н и допуст старш. ШН
Горничная	Ч'Н и допуст устар. ШН	Ч'Н и допуст устар. ШН	ШН и допуст. младш. Ч'Н
Лавочник	Ч'Н и допуст устар. ШН	Ч'Н и допуст устар. ШН	Ч'Н и допуст старш. ШН
Лоточник	Ч'Н и допуст устар. ШН	Ч'Н и допуст устар. ШН	ШН и допуст. младш. Ч'Н
Лодочник	-	Ч'Н и допуст. устар. ШН	Ч'Н и допуст старш. ШН
Очечник	ШН	ШН	ШН (БОС: 987)
Подсвечник	Ч'Н и допуст устар. ШН	ШН	ШН и допуст. младш. Ч'Н
Пряничный	Ч'Н и допуст устар. ШН	Ч'Н и допуст устар. ШН	Ч'Н и допуст. устарелое ШН
Шапочный	Ч'Н и допуст устар. ШН	Ч'Н и допуст устар. ШН	ШН и допуст. младш. Ч'Н
Сердечный	Без помет	Друг серде[шн]ый	Друг серде[шн]ый
Сердечность	Без помет	Без помет	Без помет
Сердечник	Без помет	Без помет	Без помет

Наблюдения над распределением помет в словах показывают, что полное единообразие произношения отмечается только в следующих примерах: 1) [ШН]: *девичник, нарочно, подсвечник, пустячный, скворечник, яичница*; правда, БОС приводит это произношение только в орфоэпических правилах на с. 987; 2) [Ч'Н] и допуст. устар. [ШН]: *шуточный, булавочный, лавочник, пряничный*. В остальных примерах соответствие в произношении не представлено. Более того, выявлено полное несоответствие в произношении слов *горчичник* и *горчи́чный*: в ОСЕ отмечено только [Ч'Н], тогда как в ОСИ и БОС — [ШН].

Для слова *копеечный* ОСЕ дает равноправное произношение [Ч'Н] и [ШН], а БОС и ОСИ включают лексему только с [ШН]. Таким образом, сохранение старомосковского произношения в большей степени отмечается в БОС [6]; к этому словарю приближается ОСЕ. В словаре под редакцией Т. Ф. Ивановой представлен более традиционный вариант.

Анализ отражения трех особенностей старомосковского и старопетербургского произношения в различных орфоэпических словарях показал, что авторы словарей расходятся в выборе предлагаемых помет. Обучение студентов-журналистов должно опи-

ратся на знание реально существующих вариантов произношения, чтобы адекватно воспринимать речь различных собеседников, в том числе и своих коллег.

ЛИТЕРАТУРА

1. Иванова Т. Ф. Новый орфоэпический словарь русского языка. Произношение. Ударение. Грамматические формы / Т. Ф. Иванова. — 3-е изд., стереотип. — М.: Рус. яз.; Медиа, 2006. — 892 с.
2. Еськова Н. А. Орфоэпический словарь русского языка: произношение, ударение, грамматические формы: свыше 70 000 слов / Н. А. Еськова, С. Н. Борунова, В. Л. Воронцова; под ред. Н. А. Есковой. — 10-е изд., испр. и доп. — М.: АСТ, 2015.
3. Каленчук М. Л. Большой орфоэпический словарь русского языка. Литературное произношение и ударение начала XXI века: норма и ее варианты / М. Л. Каленчук, Л. Л. Касаткин, Р. Ф. Касаткина. — М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2016. — 1008 с.
4. Бебчук Е. М. Отражение особенностей произношения и ударения в орфоэпических словарях: трудности выбора базового словаря / Е. М. Бебчук, М. Я. Запрягаева // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Филология. Журналистика. — Воронеж: Издательский дом ВГУ, 2017. № 1. — С. 85–90.
5. Панов М. В. Современный русский язык. Фонетика: учебник для ун-тов / М. В. Панов. — М.: Высш. школа, 1979. — 256 с.
6. Русская фонетика в развитии. Фонетические «отцы» и «дети» начала XXI века // Институт русского языка им. В. В. Виноградова. — М.: Языки славянской культуры, 2013. — 464 с.

Воронежский государственный университет

Бebчук Е. М., доцент кафедры электронных СМИ и речевой коммуникации

E-mail: bebchuk52@yandex.ru

Воронежский государственный университет

Запрягаева М. Я., доцент кафедры электронных СМИ и речевой коммуникации

E-mail: zfamily@inbox.ru

Voronezh state University

Bebchuk E. M., Associate Professor of electronic media and speech communication

E-mail: bebchuk52@yandex.ru

Voronezh state University

Zapryagaeva M. Y., Associate Professor, Department of electronic media and speech communication

E-mail: zfamily@inbox.ru